RANGE ROVER

MANUEL DU CONDUCTEUR

Numéro de pièce : LRL11 02 54 801

Ce manuel fait partie de la documentation du propriétaire fournie avec votre nouveau véhicule. Les informations relatives aux véhicules à conduite à gauche et à conduite à droite sont indiquées dans les graphiques ; les informations spécifiques à un pays en particulier sont également soulignées

Le **guide rapide** a été conçu pour vous permettre de vous familiariser rapidement avec le fonctionnement de base du véhicule et pour vous expliquer certaines fonctions spécifiques au véhicule que vous venez d'acquérir. Nous vous conseillons de prendre tout le temps nécessaire pour étudier les instructions d'utilisation de votre véhicule dès que possible

Important

Les informations contenues dans ce manuel couvrent l'ensemble des variantes du véhicule et des équipements en option. A moins de faire partie des spécifications de première monte, certaines des options présentées n'équipent peut-être pas votre véhicule. Par conséquent, certaines rubriques de ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule. En outre, en raison des cycles d'impression, ce manuel peut contenir la description d'options qui ne sont pas encore disponibles.

Les informations contenues dans cette publication étaient correctes au moment de la mise sous presse. Il est possible que certaines modifications apportées à la conception du véhicule soient survenues après la mise sous presse. Si tel est le cas, un supplément au manuel est ajouté à la documentation du véhicule. Vous pouvez consulter les mises à jour ultérieures sur le site Internet de Land Rover à l'adresse **www.ownerinfo.landrover.com**.

Dans l'intérêt du développement technique de nos véhicules, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications, la conception ou les équipements à tout moment sans préavis ou obligations de notre part. La reproduction ou la traduction de cette publication ou partie de celle-ci, doivent faire l'objet d'une autorisation préalable de notre part, exception faite des erreurs et omissions.

© Land Rover 2007

Tous droits réservés.

Publication de Land Rover Technical Communications.

Contenu du manuel du conducteur

Démarrage rapide
DEMARRAGE RAPIDE 7

A la station-service
A LA STATION-SERVICE 31

Introduction
GLOSSAIRE DES SYMBOLES 34
EMPLACEMENTS D'ETIQUETTES 34
SANTE ET SECURITE 36
ENREGISTREMENT DES DONNEES 36
MODIFICATIONS POUR LES PERSONNES HANDICAPEES 37
PIECES ET ACCESSOIRES 37

Clés et télécommandes
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 40
PROGRAMMATION DE LA TELECOMMANDE 40
INFORMATIONS GENERALES SUR LES FREQUENCES RADIO 42
UTILISATION DE LA CLE 42

Serrures
VERROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE 43

Système d'immobilisation
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 47
CLES CODEES 47

Alarme
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 48
ARMEMENT DE L'ALARME 48
MISE HORS SERVICE DE L'ALARME 50
CAPTEUR D'INCLINAISON 50
ALARME DE DETRESSE 50

Sièges
S'ASSEOIR DANS LA POSITION CORRECTE 51
SIEGES A REGLAGE ELECTRIQUE 52
APPUIS-TETE 54
SIEGES ARRIERE 55
SIEGES CHAUFFANTS 56

Ceintures de sécurité
INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL 57
RAPPEL DE BOUCLAGE DE CEINTURE DE SECURITE 59
BOUCLAGE DES CEINTURES DE SECURITE 59
REGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SECURITE 60
UTILISATION DES CEINTURES DE SECURITE PAR LES FEMMES ENCEINTES 60

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 61
COUSSINS GONFLABLES LATERAUX 64
COUSSINS GONFLABLES RIDEAUX 64
DESACTIVATION DE L'AIRBAG PASSAGER 65
TEMOIN D'AIRBAG 67
INFORMATIONS SUR LE REMPLACEMENT DES COUSSINS GONFLABLES 67

Sécurité des enfants
SIEGES-ENFANTS 68
REHAUSSEURS 69
POSITIONNEMENT DU SIEGE-ENFANT 70
POINTS D'ANCRAGE DES SIEGES-ENFANTS 72
SECURITES ENFANTS 74

Volant de direction
REGLAGE DU VOLANT 75
AVERTISSEUR SONORE 75
COMMANDES AUDIO 76
COMMANDE VOCALE 76
REGULATEUR DE VITESSE 76

Eclairage
INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL 77
COMMANDES D'ECLAIRAGE 78
ANTIBROUILLARDS 79
FEUX ARRIERE DE BROUILLARD 79
REGLAGE DES PROJECTEURS 80
FEUX DE DETRESSE 80
SYSTEME D'ECLAIRAGE ADAPTATIF (AFS) 81
CLIGNOTANTS 83
ECLAIRAGES INTERIEURS 83

Contenu du manuel du conducteur

DEPOSE D'UN PHARE 84
DEPOSE D'UN FEU DE POSITION ARRIERE 85
REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE..... 86
TABLEAU DE SPECIFICATION DES AMPOULES 96

Essuie-glaces/lave-glaces

ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE 97
DETECTEUR DE PLUIE 98
LAVE-GLACES DE PARE-BRISE..... 98
ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES DE LUNETTE ARRIERE 99
REGLAGE DES GICLEURS DE LAVE-GLACES DE PARE-BRISE 100
LAVE-PHARES..... 100
CONTROLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES 100
REMPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES 101

Vitres et rétroviseurs

LEVE-VITRES ELECTRIQUES..... 102
RETROVISEURS EXTERIEURS 104
RETROVISEURS EXTERIEURS A REGLAGE ELECTRIQUE 104
RETROVISEUR INTERIEUR 106

Instruments

VUE D'ENSEMBLE DU COMBINE DES INSTRUMENTS..... 107
INSTRUMENTS..... 108

Affichages d'informations

ORDINATEUR DE BORD 109
REGLAGES PERSONNALISES 110
MESSAGES D'INFORMATION..... 111

Chauffage, ventilation et climatisation

OUÏES D'AERATION..... 113
CLIMATISATION AUTOMATIQUE 115
VITRES CHAUFFANTES ET RETROVISEURS CHAUFFANTS 118
CHAUFFAGE AUXILIAIRE..... 118
TOIT OUVRANT A COMMANDE ELECTRIQUE 119

Fonctions de confort

PARE-SOLEIL..... 121
RIDEAUX PARE-SOLEIL..... 121
REGLAGE DE L'INTENSITE D'ECLAIRAGE DU COMBINE DES INSTRUMENTS 121
MONTRE DE BORD 122
ALLUME-CIGARES 123
PRISES D'ALIMENTATION AUXILIAIRES..... 123
PORTE-GOBELETS 125
CONSOLE CENTRALE..... 126
BOITE A GANTS REFRIGEREE..... 126
CASIERS DE RANGEMENT..... 127
FONCTION DE MEMORISATION..... 128

Démarrage du moteur

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL 129
CONTACTEUR DE DEMARRAGE..... 129
VERROU DE DIRECTION 130
DEMARRAGE DU MOTEUR 130

Transmission

TRANSMISSION AUTOMATIQUE 132
BOITE DE TRANSFERT 137

Freins

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT..... 140
CONSEILS POUR LA CONDUITE AVEC LE SYSTEME ABS 142
FREIN DE STATIONNEMENT ELECTRIQUE (EPB) 143

Aide au stationnement

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT..... 147
UTILISATION DU DISPOSITIF D'AIDE AU STATIONNEMENT 148

Conseils pour la conduite

RODAGE..... 149
GENERALITES CONCERNANT LA CONDUITE..... 149
PERFORMANCE REDUITE DU MOTEUR..... 151
CONDUITE ECONOMIQUE..... 151

Régulateur de vitesse

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT..... 152
UTILISATION DU REGULATEUR DE VITESSE..... 152

Contenu du manuel du conducteur

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 154
UTILISATION DU SYSTEME ACC 155

Programme de stabilité électronique
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 161
UTILISATION DU PROGRAMME DE STABILITE ELECTRONIQUE 161

Antipatinage
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 163

Contrôle de l'adhérence en descente (HDC)
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 164
UTILISATION DU SYSTEME HDC..... 164

Système d'adaptation au terrain (Terrain response)
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 167
UTILISATION DU SYSTEME TERRAIN RESPONSE 167

Suspension pneumatique
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 174
REGLAGE DE LA SUSPENSION 176
MESSAGES CONCERNANT LA SUSPENSION PNEUMATIQUE 180

Carburant et ravitaillement
PRECAUTIONS DE SECURITE..... 182
QUALITE DU CARBURANT..... 182
PANNE SECHE 184
TRAPPE DU RESERVOIR DE CARBURANT ... 185
RAVITAILLEMENT..... 186
COUPURE DU CIRCUIT D'INJECTION..... 187
CONVERTISSEUR CATALYTIQUE 187
CONSOMMATION DE CARBURANT 188

Chargement du véhicule
INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL..... 189
POINTS D'ANCRAGE DES BAGAGES 189
COUVRE-BAGAGES..... 189

Remorquage
TRACTION D'UNE REMORQUE..... 191
CHANGEMENT DE VITESSES 195
REGLAGE DE HAUTEUR 195
CONTROLES ESSENTIELS POUR LE REMORQUAGE 196
POIDS DE REMORQUAGE RECOMMANDES 197
CROCHET D'ATTELAGE AMOVIBLE..... 198
RANGEMENT DU CROCHET D'ATTELAGE 200

Nettoyage du véhicule
NETTOYAGE DE L'EXTERIEUR 201
NETTOYAGE DE L'INTERIEUR..... 202
REPARATION DES DEGATS MINEURS DE PEINTURE 203

Entretien
INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL..... 204
OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT 207
VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR..... 208
COUVERCLES SOUS LE CAPOT 210
CONTROLE DE L'HUILE MOTEUR 211
CONTROLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT 213
CONTROLE DU LIQUIDE DE FREIN 215
CONTROLE DU LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTEE 217
CONTROLE DU LIQUIDE DU SYSTEME DYNAMIC RESPONSE™ 218
CONTROLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE 219
SPECIFICATIONS TECHNIQUES 220

Batterie du véhicule
SYMBOLES D'AVERTISSEMENT DE LA BATTERIE 222
ENTRETIEN DE LA BATTERIE 222
UTILISATION DE CABLES VOLANTS 223
CHARGE DE LA BATTERIE..... 225
REMPLACEMENT DE LA BATTERIE..... 226

Jantes et pneus
INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL..... 228
REMPLACEMENT D'UNE ROUE..... 229
ENTRETIEN DES PNEUS..... 238
UTILISATION DES PNEUS D'HIVER 244

Contenu du manuel du conducteur

UTILISATION DE CHAINES A NEIGE..... 245
SYSTEME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS..... 245
GLOSSAIRE POUR LES PNEUS..... 250

Fusibles
EMPLACEMENT DES BOITES A FUSIBLES... 251
REMPLACEMENT D'UN FUSIBLE 253
TABLEAU DE SPECIFICATION DES FUSIBLES 254

Dépannage
POINTS DE REMORQUAGE 260
POINTS D'AMARRAGE 262
TRANSPORT DU VEHICULE 263
REMORQUAGE DU VEHICULE SUR SES QUATRE ROUES 263

Identification du véhicule
NUMERO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE (VIN)..... 264

Spécifications techniques
SPECIFICATIONS TECHNIQUES 265

Homologations
TYPES HOMOLOGUES 269

Introduction au système audio
RECEPTION RADIO..... 279

Présentation de l'autoradio
PRESENTATION DE L'AUTORADIO 280

Fonctionnement de l'autoradio
COMMANDE DE MARCHE/ARRET..... 282
COMMANDE DU VOLUME..... 282
COMMANDES DE GRAVES/AIGUS 285
COMMANDE DE BALANCE/REPARTITION.... 288
TOUCHES DE PRESELECTION DES STATIONS 288
BOUTON DE GAMME D'ONDES..... 289
COMMANDE DE MEMORISATION AUTOMATIQUE..... 289
COMMANDE D'INFORMATIONS ROUTIERES 290

Menus de l'autoradio
RADIO DATA SYSTEM (RDS)..... 292
DIFFUSIONS DE NOUVELLES..... 292
TYPE DE PROGRAMME PRIORITAIRE (PTY)..... 293

Affichages de l'heure et de la date de l'autoradio
REGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE SUR L'AUTORADIO 295

Lecteur de disque compact
CHARGEMENT DES DISQUES COMPACTS 296
EJECTION DES DISQUES COMPACTS..... 298
EJECTION DE PLUSIEURS DISQUES COMPACTS 298
SELECTION DE DISQUE COMPACT..... 299
LECTURE DE DISQUE COMPACT 300
SELECTION D'UNE PLAGE MUSICALE..... 300
PAUSE DE LECTURE DE DISQUE COMPACT 300
AVANCE/RETOUR RAPIDE 301
MENU DE FONCTIONS DE LECTURE DE DISQUE COMPACT..... 301
LECTURE ALEATOIRE 302
REPETITION DES PLAGES DU DISQUE COMPACT 302
BALAYAGE DES PLAGES D'UN DISQUE COMPACT 303
LECTURE DE FICHIERS MP3..... 304

Commandes arrière
COMMANDES DES SIEGES ARRIERE 305
CASQUES..... 306

Prise d'alimentation auxiliaire (AUX IN)
PRISE D'ENTREE AUXILIAIRE (AUX IN) 307

Contenu du manuel du conducteur

Téléphone

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL 309
COMMANDES DE TELEPHONE 312
CONFIGURATION BLUETOOTH 314
CONFIGURATION DE TELEPHONE 315
UTILISATION DU TELEPHONE 318
REPERTOIRE 325
COMMANDE VOCALE DE TELEPHONE 327

Commande vocale

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT 338
UTILISATION DE LA COMMANDE VOCALE... 338
COMMANDES D'AUTORADIO 341
COMMANDES DU BLOC-NOTES 345

Télévision

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL 346
COMMANDES DE LA TELEVISION 347
UTILISATION DE LA TELEVISION 348
CONFIGURATION DE LA TELEVISION 351